

# STOPBIRDY

## Répulsif électronique anti volatiles - mouettes pigeons - (silencieux)

Electronic pest-control  
against birds (quiet)  
Elektronisches Abwehrmittel  
gegen Vögel (geräuschlos)  
Repelente electrónico  
de pájaros (silencioso)



Fabrication suisse  
Schweitzer Fabrikat  
Swiss made

[www.egcomm.fr](http://www.egcomm.fr)



## STOPBIRDY

Pour éloigner les volatiles : pigeons et mouettes. Idéal pour protéger un rebord de fenêtre, une voiture.  
**Couverture** : 25 à 50 m<sup>2</sup>. Rayon d'action : 5 à 10 mètres. **Utilisation** : 2 intensités réglables (I et II) pour réduire ou augmenter la couverture. Fréquence sonore modulée pour éviter l'accoutumance. Ouvrir le couvercle du compartiment pile en ôtant la vis. Insérer une pile 1,5 V LR6 (non fournie) en respectant la polarité. Refermer le couvercle. Régler le curseur sur la position I ou II en fonction du volume à protéger. Positionner l'appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité. Ne pas le positionner derrière un obstacle (mur, fenêtre, etc). Pour un traitement de fond, il est recommandé de laisser l'appareil en fonction en permanence. Les résultats dépendent du degré d'infestation et varient de 3 à 15 jours. **Précautions** : ne pas placer l'appareil contre une oreille. Ne pas désassembler l'appareil. Ne pas laisser à la portée des bébés et enfants.

Repels birds (seagull, pigeon). Great to protect a window, the car. **Protection** : 25 to 50 m<sup>2</sup>. Range : 5 to 10 meters. 2 frequencies (I and II) to decrease or increase the range. The automatic frequency modulation prevents any tolerance from birds. Results after 3 to 15 days. Open the back cover by unscrewing the screw. Insert 1 battery LR6 1.5v respecting the polarity. Close the back cover. **Operation** : set on I or II depending on the range you need (5 to 10 meters). **Caution** : do not put the unit close to the ear. Do not place in hot, humid (rain) environment. Do not insert metal rod or electric conductor into the machine. Keep away from children.

Zur Abwehr gegen Vögel : Tauben und Möwen. Ideal zum Schutz von Fensterbänken, Fahrzeugen. **Abgedeckte Fläche** : ca. 25 bis 50 m<sup>2</sup>. Reichweite : 5 bis 10 m. 2 einstellbare Stufen, mit denen die Reichweite verändert werden kann. Modulierte Schallfrequenz zur Vermeidung von Gewöhnungserscheinungen. Den Deckel des Batteriegehäuses öffnen, indem Sie die beiden Schrauben entfernen. Eine Batterie 1,5 V LR6 (nicht mitgeliefert) einlegen, dabei die Polarität beachten. Den Deckel schliessen. Die Anzeige auf Position I oder II einstellen, je nach zu schützendem Volumen. Den Apparat vor Wind und Feuchtigkeit geschützt aufstellen. Nicht hinter einem Hindernis aufstellen (Mauer, Fenster, etc). Für eine gründliche Behandlung, wird empfohlen, den Apparat auf Dauerbetrieb einzustellen. Das Ergebnis ist abhängig von dem Grad des Befalls und stellt sich nach 3 bis 15 Tagen ein. **Vorsicht** : den Apparat nicht gegen das Ohr halten. Den Apparat nicht auseinander nehmen. Nicht in der Nähe von Babys aufstellen, gehört nicht in Kinderhände.

Para alejar palomos y gaviotas. Para proteger el reborda de la ventana, un coche. 25 hasta 50 m<sup>2</sup>. **Alcance** : 5 hasta 10 metros. 2 intensidades (I y II) para reducir o aumentar la protección. La modulación automática de la frecuencia impide la costumbre. **Utilización** : abrir la tapadera con 1 tornillo. Poner 1 pila LR6 1.5v (no entregada) respetando las polaridades. Cerrar la tapadera. Poner el cursor sobre I o II según el volumen a proteger. Resultados entre 3 y 15 días. Consejo : no poner el aparato junto a la oreja. No poner detrás de un obstáculo (pared, ventana). **Mantenimiento** : no dejar a la calor o a la lluvia, en un lugar con humedad. No introducir metal o producto dentro del aparato. Mantener fuera de los niños.

EGcomm  
BP5 - 74450 S'-Jean-de-Sixt - France  
Questions & S.A.V. : Tél. : (33)04 50 63 13 62  
Fax : (33)04 50 63 13 63  
contact@egcomm.fr  
Garantie : 2 ans par échange standard.  
[www.egcomm.fr](http://www.egcomm.fr)



**EGcomm**  
solutions électroniques  
pour votre environnement

ColorPress Communication